



# 動物伴我行會社 Companion Animal Federation

Tel: 852.2146 4383 Fax: 852.2369 8183 Email: info@hkcaf.org URL: www.hkcaf.org

## 會員申請/續會表格 Membership Application Form and Renewal Form

(為方便輸入資料, 請以英文填寫 Please fill in block Letters)

### 個人資料

### Personal Particulars

中文全名  
Name in Chinese

英文全名  
Name in English

住址  
Home Address

電話  
Tel. No.

電子郵件  
E-Mail

我願意以 電郵 傳真 收到動物伴我行會社之最新資訊及活動資料,  
I would like to be contacted by e-mail /  fax, for news of upcoming events

家中是否有養動物? Do you have any animals? 沒有 No  
有, Yes, I have 狗 Dogs (\_\_\_\_隻) 貓 Cats (\_\_\_\_隻) 其他 Others (\_\_\_\_\_)

會員編號  
Member No.

出生日期  
Date of Birth

身份證號碼  
HKID Number

手提電話  
Mobile No

傳真電話  
Fax No.

我想成為 義工 寄養家庭  
I want to be Volunteer Foster Parent

於 CAF 領養動物名字  
Name of animal adopted  
from CAF:

### 會員種類及會費項目 Membership Type and Fee

Membership Type	新會員入會費/年費 Joining Annual fee	續會會員年費 Renewal Annual fee	合共 Total Amount
個人會員 Individual Member	港幣200元 HK\$200.00	港幣150元	
永久會員 Life Member	港幣2,000元 HK\$2,000.00	無 Nil	
團體會員 Associate Member (Organizations Only)	港幣2,100元 HK\$2,100.00	港幣2,000元 HK\$2,000.00	
家庭會員 (3-5人) Family Member (3-5 persons)	港幣450元 HK\$450.00	港幣400元 HK\$400.00	
		<b>Total \$</b>	

### 宣言 Declaration

我藉此遵守CAF會章;

我提供之資料將由動物伴我行會社有限公司所持有並使用來作為CAF之合格申請人之證明; 動物伴我行會社將會以該資料和會員溝通以增進伴侶動物之福利, 若上述資料有不完整或不正確者, 動物伴我行會社將得以終止會資格; 終止會員資格時, 其個人資料將同時作銷毀。

I hereby agree to abide by the Constitution of Companion Animal Federation Ltd. (the said Association). I understand that the information provided will be kept and used by the said Association for verification of my eligibility for membership as defined in the Constitution of the said constitution. This application may not be considered if the information provided is inadequate or inaccurate. The personal data will be deleted on cessation of membership.

付款: (1) 劃線支票, 抬頭為 "動物伴我行會社有限公司"  
郵遞: 屯門郵政總局信箱 75 號

(2) 請存款到本會於上海商業銀行戶口 "37214-12495-9",  
將會員表格及存款單據傳真到 852.2369 8183

Payment: (1) Crossed cheque payable to "Companion Animal Federation Ltd."

Postal address: PO Box No 75, Tuen Mun Central Post Office

(2) bank transfer to our Account number: "37214-12495-9"

at the Shanghai Commercial Bank Ltd. And fax the payment slip together with the signed membership form to: Fax: 852.2369 8183

申請者簽名 Signature of Applicant

收據 : 正式收據於確定收款後兩星期後寄出

Receipt : Receipt will be sent 2 weeks after confirmation of payment.

日期 Date:

### For Official Use Only

當中文譯本與英文原文有異處, 當以英文原文為準

In the event of any dispute the English version of these conditions will prevail.

Received on	Receipt No.	Member Type
Member No.	Member Since	Expiry
Recorded by (Membership Registrar)	Verified by (Secretary Office)	Endorsed By (Chairman Board)
Date :	Date :	Date :

Love your Animal - A life time commitment

CAF2002-2004 - all rights reserved